FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 176 Hem. 15

15

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province de Québec — District No. 176 Montcalm — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 — {in / dans} la paroisse de St Liguori — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Théo Lapointe — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIR...
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in drug store", "in foundry shop", "in drug store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the week or month.	Upon life. $	Against accidents or sickness. $	Cost of insurance in 1910. $ cts.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of citizenship in 1910 for persons of age to become naturalized. Occupation.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMIT...
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner ou la personne est employée, comme sur "ferme", dans une "scierie", dans un "magasin de fonderie", dans une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en plus à quelque emploi autre que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à la journée ou à l'heure.	Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance dans l'année du recensement. $ cts.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de la naturalisation en 1910 pour les personnes âgées de plus de 21 ans, qui désirent devenir sujets britanniques. Métier ou occupation.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Nadeau Emma	St Liguori	f	fille	c	Novembre	1894	17	qué			français	canadien	ethpr		NG			Oui																
2		" Alexis	"	M	fils	c	Octobre	1896	15	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
3		" Marie	"	f	fille	c	Janvier	1897	14	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
4		" Maria	"	f	fille	c	Sept	1900	11	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
5		" Alexis	"	M	fils	c	Mai	1899	12	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
6		" Azariase	"	M	fils	c	Octobre	1902	8	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
7		" Ephie	"	M	fils	c	Novembre	1903	7	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
8		" Laurette	"	f	fille	c	Janvier	1906	6	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
9		" Anita	"	f	fille	c	Février	1910	2	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
10		Perrault Joseph	St Liguori	M	chef	m	Juil	1888	23	qué			français	canadien	ethpr		cultivateur	0-0-00																		
11		" Albina	"	f	épouse	m	Janv	1887	24	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
12		" Angèle	"	f	fille	c	Juil	1910	1 an	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
13		Laurin Wilfrid	St Liguori	M	chef	m	Février	1884	27	qué			français	canadien	ethpr		cultivateur	0-0-00																		
14		" Eva	"	f	épouse	m	Juil	1887	24	qué			français	canadien	ethpr		aucun	NG																		
15		" Oswald	"	M	fils	c	Juil	1908	3	qué			français	canadien	ethpr																					
16		" Joseph	"	M	fils	c	Avril	1892	19	qué			français	canadien	ethpr																					
17		" Alexandre	"	f	fille	c	Avril	1894	17	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
18		Laurin Horace	St Liguori	M	chef	m	Juin	1874	33	qué			français	canadien	ethpr		cultivateur	0-0-00																		
19		" Beaugalbe	"	f	épouse	m	Avril	1882	25	qué			français	canadien	ethpr		aucun	NG																		
20		" Zelie	"	M	fils	c	Août	1906	5	qué			français	canadien	ethpr																					
21		" Jean	"	M	fils	c	Avril	1908	3	qué			français	canadien	ethpr																					
22		" Emilienne	"	f	fille	c	Juin	1909	2	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
23		Ratelle Edouard	St Liguori	M	chef	m	Mars	1884	27	qué			français	canadien	ethpr		cultivateur	0-0-00																		
24		" Agnestine	"	f	épouse	m	Avril	1887	24	qué			français	canadien	ethpr		aucun	NG																		
25		" Adalbire	"	M	fils	c	Avril	1907	4	qué			français	canadien	ethpr																					
26		" Marianne	"	f	fille	c	Août	1896	17	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
27		" Juliette	"	f	fille	c	Janvier	1897	14	qué			français	canadien	ethpr		NG																			
28		Pinet Joseph	St Liguori	M	chef	m	Avril	1884	29	qué			français	canadien	ethpr		cultivateur	0-0-00																		
29		" Emma	"	f	épouse	m	Février	1886	25	qué			français	canadien	ethpr		aucun	NG																		
30		" Alphonse	"	M	fils	c	Avril	1907	6	qué			français	canadien	ethpr																					
31		" Albert	"	M	fils	c	Février	1897	14	qué			français	canadien	ethpr																					
32		" Agnès	"	f	fille	c	Janvi	1899	12	qué			français	canadien	ethpr																					
33		" Emma	"	f	fille	c	Juin	1905	6	qué			français	canadien	ethpr																					
34		" Odile	"	f	fille	c	Août	1909	2	qué			français	canadien	ethpr																					
35		Rivest Leslie	St Liguori	f	fille	c	Octobre	1894	16	qué			français	canadien	ethpr																					
36		Ritier Médérise	St Liguori	M	chef	m	Decem	1887	54	qué			français	canadien	ethpr		cultivateur	0-0-00																		
37		" Melina	"	f	épouse	m	Decem	1888	53	qué			français	canadien	ethpr		aucun	NG																		
38		" Ulric	"	M	fils	c	Juil	1892	19	qué			français	canadien	ethpr																					
39		" Jeanné	"	M	fils	c	Janv	1894	17	qué			français	canadien	ethpr																					
40		" Cerzé	"	M	fils	c	Decem	1896	13	qué			français	canadien	ethpr																					
41		Proulet Zoyle	"	f	épouse	m	Avril	1882	28	qué			français	canadien	ethpr		aucun	NG																		
42		" Aléla	"	f	fille	c	Août	1907	4	qué			français	canadien	ethpr																					
43		" Delphine	"	f	fille	c	Juin	1908	3	qué			français	canadien	ethpr																					
44		" Arthur	"	M	fils	c	Janvier	1910	1	qué			français	canadien	ethpr																					
45		Ritier Zelli	St Liguori	M	chef	m	Janvier	1887	24	qué			français	canadien	ethpr		Bourrelier	5-9-10				Scie	40	60	30	300										
46		" Maria	"	f	épouse	m	Avril	1890	21	qué			français	canadien	ethpr		garçon	NG																		
47		" Rainz	"	M	fils	c	Octobre	1910	1 an	qué			français	canadien	ethpr																					
48		Macdonald Ezequiel	St Liguori	M	chef	m	Mai	1861	50	qué			écossais	canadien	presbytérien		Fermier de terre	25-0-00					50	60	1200		5000	5000	205							
49		" Estelle	"	f	épouse	m	Juin	1864	47	qué			anglais	canadien	presbytérien		aucun	NG																		
50		" Douglas	"	M	fils	c	Avril	1888	23	qué			écossais	canadien	presbytérien		commis	52-0-00				commis	50	60	500		1000	1000	49.25							